

36.1

نمونه ۳

نمبره



وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه

*Hadit utan emya*



Monsieur le Professeur Goldziher.

*Hob. Uteya*

*Budapest. 7.*

*Hongrie*

تاریخ ..... برج ..... میل ۱۳  
 ضمیمه .....



مدل ۷

Le 24 Janvier 1922,



وزارت معارف و اوقاف  
 و صنایع مستظرفه

Monsieur le Professeur Goldziher اداره

دائرة

Cheikh Abdol-Azize Djavaneri نمره

Zadeh, qui pendant ces dernières années  
 a consacré une grande partie de son temps  
 à réunir et à classer les documents ayant  
 trait à l'histoire du Chiisme est actuel-  
 lement occupé à compléter un livre précieux  
 qui sera intitulé AÇAR-OL-CHIEH AL-EMARIEH.  
 Cheikh Abdol-Azize a envoyé à ce Ministère  
 un rapport au sujet de recherches que vous  
 avez faites afin de réunir et de publier les  
 oeuvres et les travaux des savants et des  
 grands personnages de l'orient en particu-  
 lier les Musulmans Chiites Emarieh.

Le Ministère de l'Instruction Publique  
 de Perse qui reconnaît les services  
 précieux que vous avez rendus à l'orienta-  
 lisme et apprécie hautement les travaux

١٣٠ نيل ..... تاريخ  
.....  
..... ضميمه



مدل ٧

وزارت معارف و اوقاف

و صنایع مستظرفه

..... اداره

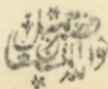
..... دایره

..... نمرة

que vous avez faits dans ce sens, vous  
serez très reconnaissant si vous vouliez  
bien fournir à Cheika Abdel-Azize qui  
aura recours à votre aimable et bien-  
veillant concours les renseignements  
qui lui permettraient de terminer son  
oeuvre.

Veuillez agréer monsieur le  
Professeur Goldziher l'expression de  
ma haute considération.

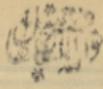
*Mayer*  
Ministre de l'Instruction  
Publique



### حضرة العلامة الكبير

بعد تقديم خالص الشاء الرجاء من الطافكم مساعدتنا  
ادتياباً للواد العلميه المتعلقه بمشروعنا الكبير المعرب  
عنه البلاغ الادبي وارسالها سريعاً انا الى الخيف من العراق  
العربي باسمنا واما الى بغداد باسم المشرق العلامة الاب  
استاس ماري الكرملى واما الى وزارة معارف الدولة  
الايرانية في تهرآن وكنم من عموم الشيعة جزيل الشكر ودمتم

عبد العزيز  
الجواهري



بلاغ أدبي

بالمفارقة والعمرية الى عامة الأدباء

في عامة الاقطار الاسلامية

طبعة في مطبعة (الحيدرية) في النجف الاشرف

(للشيخ محمد صادق الكتبي الشهير)

سنة ١٣٣٨ هـ

— فهرست کتاب آثار الشیعة الامامية الاثنا عشریة —

جزء اول . در بیان فرقی و عقاید دینی و عادات هیئت اجتماعیة شیعة امور شایسته این مقام خواهد شد ( ۲ ) در ظهور این فرقه در اقطار فارس و عراق و سوریا و هند و تصادف آن با مشقات سیاسیة و اجتماعیة ( ۳ ) در بیان تاریخ بلادیکه از بناهای شیعة امامیه است مثل نجف و کربلا و حلة و طهران و سلطانیة و قم و غیر آنها و بیان بلادیکه آثار جلیله که از شیعة در انجام وجود است مثل اصفهان و قزوین و ( ۴ ) در حالات و تراجم و فضایل ائمة اثنی عشریة و اصحاب مشاهد و مزارات از ابناء ائمة بطرز بدیع ( ۵ ) در تراجم ملوک و وزراء و امرآراء و قبا و قضاة و مشایخ اسلام از صدر اسلام تا عصر حاضر و درین جزو بحث تاریخی از وضع دول و قضاة و خراج و قبیة امور شایسته این مقام خواهد شد ( ۶ ) در تطور علوم بحسب ادوار تاریخیة و بحث خاصی از تاریخ علم ( ۷ و ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱ و ۱۲ ) در تراجم علماء کبار و ادبا و هر کسبکه آثار علمیه از وی ظاهر است با ذکر مصنفات آنان و بیان تاریخ طبع و وصف آنها بطریقه تاریخ آداب اللغة العربیة جرجی زیدان ( ۱۲ ) در حالات نسایم افضل و ارباب ملل و محل از شیعة امامیة و اشخاص معنون التشیع و علما که اعصارشان مجهول است و کتب که در مؤلفین اہم مجهول است و غیر آن از مطالب نافعہ ادبیة و فلسفیة . . .

✽ دستخط آية الله آقای امیرزاده محمد تقی شیرازی مدظله العالی ✽

بر ارباب دانش و فضل از علماء فرقه حقه امامیة و رجال دولت اسلامه مخفی نماند که جناب عالم فاضل و ادیب کامل جامع اشاعت فضایل شیخ عبدالعزیز سلیمان علامه المسلمین اسناد الاکابر الشیخ محمد حسن صاحب الجواهر که ذمت سلالة شریف جواهریة است است محض خدمت بعالم تشیع و قیام با داء واجب دینی و ادبی و ترویج این مذهب حق از مدته مدیدی شروع بتألیف کتاب کبیر عظیم الفائدة که متضمن تاریخ ظهور این فرقه و حاوی ذکر فضایل و مناقب ائمة طاهرین ع و تراجم علماء راسخین و آثار خالده جیسله رجال دولت و دین از صدر اسلام الی الان نموده و بجهة تمذیر قیام بدین مقام بوجه اتم اکتل آنها و بکتنه و احتیاج بیده و عدد از کتب و کتاب دار دل لازمست بر کافه اهل فضل

بلاغ ادبی بر عمارت ارباب فضل و دانشمندان

در اقطار اسلامیة

بر دانشمندان و اهل فضل ظاهر است که فرقی نماند با عبادت باخ و عظمت آثار  
اسلام و بزرگان رجال علم و ادب و سیاست خود فقیر کند فرقی شبهه امامیه در صف اول  
این فرق بزرگان رجال دین و علم خویش بر فرق را حاصل خواهد بود چه این فرقه  
قلیل المدد و عدم المدد اول ظهور خود و باینکه تصادف بافتارهای سفاکین امویه  
و عباسیه نمود و او را شریک محبت حق تعالی بدینست در عزت خود ندیده هوسو حقه  
مذهبه خود در اول زمان فرست سبی در سبیل حق و کسب صرف خود نموده از تاریکی  
فشار ظلم دول جائز نبود از آدی قدم نهد تا بنسب دول مقتدره قتل دولتی در پیش در  
جله وی شاهین در بر طابع خود و لیسوفیه و افشاریه و قاجاریه و فارس و دولت عادلشاهیة  
و قتلشاهیة و نظامشاهیة در هندو امارات سبتر در اقطار مختلفه که تاریخ منکشف شرح  
آنت نموده خلاصه شبهه امامیه همیشه باع علم و عمل بود بنیاد بیاری از رجال علم و دین  
و فلاسفه و ریاضین و حمله سیف و قلمی با این فرقه ظاهر و با ما جلیله نشاناه فقیر در  
صفحه دهر بودیم الاسف حوادث مظلمه که مستولی و کتب سیف شدند کرا اعمال  
و آثار خالدها تا ما از صنعت کتب محو کرد و با این واسطه حقیقه و مزین و شرف این  
مذهب حق بر کبری از علایان جمیع شد مذهب تشیع هدف اعلام مؤلفین قدیم مثل  
شهرستانی که هشام بن الحسین که آنرا مذهب جعفر بن محمد و محمد بن النعمان معروف  
بمؤمن الطالق خاص شعبه ان تر کوا قول بحکم و تشبیه می نمود مثل مقریری در  
خطط اصل تشیع را ایمه ان بن سبهاوردی در عصر حضرت امیر المؤمنین ع گفته و این  
خودون در مقدمه اعتقاد شیخ خروج همه تنه محفل الله فرجه از سر داب حله نسبت داده  
و سبکی در طبقات شیخ الطائفة شیخ طوسی که او را از آثار علماء امیه است در زمره علماء  
شعیفه گفته اند خود بعضی دیگر شریف رضی را بنده به بدیه نسبت داده و بفرعده  
قلیه از رجال کار شیعه در مؤلفات متقدمین ذکر کرده همین مؤلفات باینکه متضمن این  
قبیل اباطلیست موضوع نقل و محل استقامت مؤلفین از اعصار قدیمه با عصر حاضر شده در

مقابل آن میان مؤلفات تاریخیه شبهه کتاب جامع که متضمن بیان تحت عقاید و اخلاق  
حسنه و تاریخ ظهوران و سلوی فضایل آنها را شده درین و ذکر و علماء را سخن که باعث  
نشر حیل کرد و فضایل آنان و موضوع نقل و توفیق مؤلفین باشد سید محمد حقیق  
شدن بمطالع تشیع و ادب و اخبار ادبی و برخی خود از ازمه مندعلی بن پیام بتألیف کتاب جامع  
و متضمن شرح زندگان بنیه امامیه از صدر اسلام الی عصر حاضر بلیق فهرست مندرج  
درین صفحات با اسلوب مرغوب و نظر مطلوب مع اوق ذوق علماء عصر با حفظ اسامیه  
و مدارک نمود و بر عظمت مشرووع و کبر و موضوع درستی باین مقصد اعلام بجهت نیل باین  
مقصد جلیل قوم با اطلاع بالغ بر هزار کتاب و سزاوار صحنی بلی جمعه علمیه بوده که  
مستعد از فیض دولت مقدمه به مقدر علم و عرفان باشد مثل اینکه تألیف کتابی بخارج الانوار  
علامه جلیلی در عصر صفوی و کتاب نامه دانشوران در عصر ناصریه همین شیخ بود  
مورد جد و ثناء خدا و بدیست که فیض نقشبند شاول حال احقر شده که کنون بالغ بر ۴۰  
کتاب اطلاع بیها کرد و شش مجلد ازین تألیف که مقدار نصف کتاب است در هر شاه و خود  
ظاهر گفته درین ایام اخیر بواسطه قطع و سایل لازم در تألیف از قبیل تحصیل کتب  
میه موجود در این کتابهای اقطار مختلفه و رحلت بزرگان که مشاهده آن موجب درد  
دقایق تاریخ بنیه است علماء اعلام و مقدرین معارف و ترقی خواهان شیعه مستحق در  
عزم حقیر دیده بخریش و ترغیب با تمامین مشرووع کبیر نمود بد اول کسی که بخریش  
و ترغیب نمود حضرت ابوالقاسم شیخ میرزا محمدتقی شیرازی و حضرت ابوالقاسم شیخ  
الشریعه ابتهانی هر دو شخص عظیم اهل علم و مقدرین فضل و عرفان از افراد طبقات  
راقیه مساعده و معاضده حقیر بوسیله فرمان شریفه بفرجه خودشان ترغیب  
فرمودند و عیال و اقارب خود ازین ادب از رجال دولت و ملت که اقدار خود را بر عیال  
نداشتند تا خود خرد و اعلام مذهب حق خود نموده حقیر را در تألیف این کتاب  
بواسطه علمیه و مطایفه مع موضوع این کتاب و لوسطرافه تا بدیه بنیاد خود را جمعه  
باین موضوع اعلام فرمایند و اگر کتب بجمیع داخل درین تألیف در مرشس بیع باشد  
اطلاع بدینها میدوان بهیچ نحوی با مساعده درین خدمت بزرگ نکنند که موجب اجاز  
حلیل و ثناء بجزیل میباشد عبدالعزیز باجوهری

ويعطوا الخبرها و آثارها بمسوقها في كتبهم ولا يحلو ان قدرها و يتغفلوا عليها  
 و يبتزوها عما يراه منه كساعتن التهرستاني في كتابه المسائل و التعل حيث خلط مقالة  
 الامامية بمقالة الغالية و الجسمة و روى هشام بن الحكم ثلثا لامام جعفر الصادق عليه  
 السلام و اخضع شيعته و محمد بن العبدان المعروف مؤمن الطاق القول بالتحميم  
 و التشبيه و كاصغر المقرزي في خطبه عبدالكلام عن فرق الشيعة حيث اكد القول بان  
 اصل الشيعة مأخوذة من مقالة نسيب اليهودي في زمان علي امير المؤمنين ع و كانت بن  
 خلدون في مقدمته الى الشيعة الامامية الاعتقاد بان الحجة المنتظر ع يخرج من سرمد اب  
 في الحلة و كعاد السبكي في طبقاته الباحث الطوسي المروي بين الامامية بالشيخ اوشع  
 الطالعة في زمرة علماء التلمية و نسب غيره الرضي اخا الرضي الى المذهب بذهب  
 الزيدية و على ذلك جرى ائمة الادب العربي و مؤلفوا الجامع في الرجال كبقاوت  
 الحموي في معجم الادباء و الصفي في كتابه الواقعي و في كتابه في خلكان في كتابه و فيات  
 الاعيان و غيرهم من لا مجال لذكرها على اهميتهم ليو ان و بايع رجال الشيعة الا الثر  
 اليسير و اقل القليل و لكن قدما و ات الاسن و الاقلام كتبهم و صارت موضع التقال و الاسناد  
 من عصرهم الى عصرنا و لم يك للشيعة الامامية كتاب جامع يمثل حياتها الدينية و الادبية  
 في كل قرن و جيل و قطر و عصر كما بدأوا عنه مؤلفوا التاريخ و اشعر و المصطلح و ارباب  
 المقالات و جامع الآثار و تترجم من كل عصر و ترميها و يفتش ذكرها في الجليل في العالم و لذلك  
 لا ترى لها في الكتب الحديثة العصرية بين الامم المتقدمة الغربية ذكر أو آثارا أكثر  
 مما قلناه و تلك الآثار و القرون القديمة في كتبهم و دونه و في قراهم .. و قد نسجت بخاطري  
 القارئ قبل مدة مقابلة تأليف كتاب جامع تضمن حياة الشيعة الامامية من لدن صدر  
 الاسلام لبحال على نسق الفهرس المذكور في القال مع و جاز في التعبير و جودة في الوضع  
 و بيت المدارك و الاسانيد ليكون مواظقا ذوق علماء العصر الحاضر في هذا الفن فسرعت  
 فيه مستمنا ان في من الله العظم مع علمي يعظم المشروع و سنة الموضوع و ان ذلك لا يتم  
 و ينجح الساعي فيه الا بعد الاطلاع على زهاء اثنتي عشر كتابا في قارسي و مرهني و مخطوط و مطبوع  
 في العراق و فارس و الهند و المكتبات الجامعة الغربية و هذا امر جري على بحر دنائلي فيه  
 لجنة علمية مستعدة من قبض دولة مقدره على المعارف الاسلامية كما هو شأن الدولة الصفرية

و دانش از رجال ملت و دولت و علما اعلام معاشرت و معاشرت برين تأليف عظيم يما يند  
 اكثر توفيق بر انما من مشروع جليل مساعدت بنا بد خدمت زري تمام تشيع بموده ليكن  
 مع الاسف از مدقشتر و ابن تأليف كحمله از ان كتاب را در عصره وجود ظاهر كرده  
 كسى از ابناء و فضلا عصر تعاضد و تعاون كرده ان ايام بواسطه قضا سبب دخيلة  
 در تأليف اين كتاب از قبيل تحصيل كتب مهمه و رحلت ببلاد ناسية عزم بترك ان ايام  
 كتاب داشت حقير محض اسبابه كراما ترا غم ظاهر من ع و آثار علماء در اسخين ترغيب  
 با تمام اين كتاب بمودم بر كسك اقرار با فضل و كمال لازمست موجب غيرة دي و ادبي  
 مساعده مواز تر اين مؤلف برين تأليف جليل نمايندوار شاد بمواد علميه و ارسال  
 كتب درين موضوع تعلق دارد بكتك كه موصفا جليل و شامه جزيل ميباشد و اقه  
 لايضا جرح الحسين  
 الاحقر محمد تقي الحائري

— دستخط اياه الله اعلم —  
 شيخ الشريعة مفاصهاتى

بر ارباب فضل و دانش ظاهر است كه مذهب شيعة اماميه در استاى ظهور شريفة  
 اسلاميه پس از آنكه تصادف بعاقبت كوده نموده قوه حقه كانه در و ويرى كك علوم  
 سلاطه ظاهره مع اوار مضيعة خود را بر قالب اقطار مهمه علم منتشر كرده و اساس توحيد  
 و تزيير امتين بمودم يروان ابن مذهب حق در قرون متواليه و اعصار متعاقبه حايز  
 منزل اى حسنه بويديان آنها كبرى از ملوك باعزم و رجال باعزم بر خواسته و تأسيس  
 دولت قاهره و نشاء آثار باهره و كسب فخرو شهرت كرده و ندو عمده رجال علم از  
 علماء در اسخين در علوم مقدسه اهل بيت عصمت و طهارت ع و فلاسفه اليبين و كسك بار  
 فلكيين و رياضيين و ادباء مقلين ك غرة فخر و در جين علم بود ظاهر خدمات شايان  
 بدین و علم نمودن لكن مع الاسف حوادث تاريخية و نكبات طاريه بر مؤلفات سلف  
 ذكر كبرى از آنها را از صفحه كتب محروك كرده چون اسباب ترويج ابن مذهب  
 تأليف كتابي كجامع بيان ظهور ابن فرقه و مبحث عقايد امان و ذكر فضائل ائمة طاهر من ع  
 و تراجم علماء در اسخين حسب طبقات مختلفه بوم بهذا الحمد لله و اله الفضل جناب عالم فاضل  
 و اديب كامل الشيخ عبدالعزير بن علامه المسلمين ستاد الاكابر الشيخ محمد حسن

صاحب الجواهر رفع الله في رضوانه درجته كذبت بيت شريف جواهر است محض  
 خدمت شمع اماميه واحباما ترو فضائل ائمة طاهرين ع شروع بتأليف كتابي كيرك  
 متضمن ذكر ظهور وشيعة در اعصار مؤاليه وعقيدان و ذكر فضائل اهل بيت عصمت ع  
 و تراجم طبقات مختلفه علماء در اسخين و رجال علم دناودن و ذكر دوله سوسه و بيان  
 اخلاق و عادات ادب و شرح آثار ما دبا بن فرقه نموده تا كنون قريب شش مجلد در  
 مطالب مختلفه و ابواب متفرقه تا عماد رسيد اما لحق داراي من ايلاي حسنه و اسلوب مرغوب  
 است لكن بعض طر و بعض موانع و عدم ممكن از تحصيل كتب مهمه و رحله بسبب لادبكيه  
 دخيل لكن تأليف ان كتاب بشد بنا بر اعراض از بن شغل عظيم مهم داشته حقير بعض  
 تشويق در احياء آثار ائمة طاهرين و ذكر علماء در اسخين مرغوب با تمام بن تأليف كير  
 نمودم ركافه اهل فضل و علم حسب غيرت دمي و محبت ادبي از رجال دولت و ملت لازم است  
 اعانت و معاضدة مؤلفان كتاب رحسب قدرت در احضار كتب و اسباب علميه  
 و ادبيه كد دخل در ظهور بن كتاب و وجودش و تا ميثش نحو مرغوب و وجه احسن  
 دار در فراهم كند كه از صالحات عمال و حسنات افعال و عز شيعه اماميه است المش عتد الله  
 و عند الرسول و الائمة الطاهرين ع ثواب و ما جودند

الحامى شيخ الشريعة الاصباحى



— بلاغ ادبي الى عامة اولي الفضل و مقدرى المعارف —

﴿ في عامة البلاد ﴾

اعلم و ابدك الله روح من ان فرقا لشيعه الامامية الا في عشره اذا تباهت الفرق في  
 تعداد زعماء حامل لواءها في الادب و السياسة و الدين و الدنيا و سر د عجدت تاريخها  
 و عظيم آثارها كانت هي اعظمها آثارا و اجددها تاريخا و ناهيك فرقا قليلا لمدد العدة  
 قد داخلها الدول الكبرى و حفظت اقسامها هجرت عليها في منازلها فاضمت و رضىت  
 لسيطرتها حشمة و جية بل احتجبت بحجاب ايقية سياسة و دولة غير و ابرق عن السني  
 و زانها و تها و لا واقفت عن الحد في تشدان ضالها حتى اذا نسجت لها الفرسة و حانت لها  
 الوتية و تشتت مخالبا في تغيير و ضمية الدولة المسيطره عليها غيرتها بقوتها المنهنية  
 و السياسية و بذلك صدف منها الدول القوية و الامارات العظيمة التي ما مررت بفكر و لا  
 جرت في خاطر قبل ظهورها مثل الدولة البيوتية في فارس و العراق العربي و الدولة  
 الخلمانية في الشام و دولة حيدريس في الحجاز و شاهين في ايطاخ و الدولة الصفوية  
 في افشارية و القاجارية في فارس و الدولة الامانكشاهية و القتلشاهية و انظامشاهية في  
 الهند و مثل امارة عتقيل بالموصل و بني حسين بالديار بكر و المشتمع بالجزيرة فغنا  
 عدى افراد الملوك من ابناء الدولة عباسية و نحو لا كو عدى مانغ فيما من رجال  
 الوزارة و الامارة و الداوون ... الشيعه الامامية شيعه عز و عمل و دنيا و دين نبع فيها  
 رجال السيف و القلم و الدولة و الملة و دون لها كل كتاب في كل فن شهد بذلك الباقي باليد  
 من آثارها العلمية الادبية الخالدة في بطون الفهارس و المذونات و القماطر و المكتبات  
 و لولا ان الحوادث السكونية بدتها و ابدى السوق تثار لها كشدت از المؤلفين و المصنفين  
 اليوم از ر اشديد اول كتابت زودنا العلم و العلماء و كانا المعارف الاسلاميه و كونوا في الصور  
 الذهبية .. اذا قدر نبع حياة الشيعه الامامية جيل آثارها جدير بان يكون قتر آن  
 الدوار نبع و فرقان الاثار و كون بان بصيرا كبر مدرسة جامعة تخرج فيها انواع رجال الدولة  
 و الملة فكان من الواجب الدين و الا دني على حملة الاقلام و طلاب الحقيقه ارحم و اوعى  
 العصبية الذهبية و يصدقوا في خدمة العلم فيؤدوا الشيعه و انما واجب حقها عليهم

ويحيطوا بالخبر أو آثارها ثم يصفوها في كتبهم ولا يحطون من قدرها ويستغفروا عليها  
وينبذوها عما يرى منه كاستغناء النهر ساق في كتابه المسال والتجمل حيث خلط مقالة  
الامامية بمقالة الغالية والجهمه ورمى عثمان بن الحكم ثلثا الامام جعفر الصادق عليه  
السلام واخص شيعته ويحمد النعمان المعروف بمؤمن الطاق بالقول بالتجسيم  
والتشبيه وكضع القرزي في خطله عند الكلام على فرق الشيعة حيث كما قول بان  
اصل التشيع ما خوذ من مقالة نسيب اليهودي في زمان على امير المؤمنين وكان نسيب بن  
خلدون في مقدمته الى الشيعة الامامية الاعتقاد بالهجرة المنتزع عن جرح من سرداب  
في الحلة وكان عدالسكي في طبقاته الجهمه والشيعة المتنازع عن جرح من سرداب  
الطاهه في زمرة علماء الشيعة ونسب غيره الرضى اختار الرضى الى التذهب بمذهب  
الزيدية وعلى ذلك جرى ائمة الادب العربي ومؤلفوا الخواص في الرجال كصياقوت  
الحموي في معجم الاديان والسفدي في كتابه الواقف والوفيات وابن خلكان في كتابه وفيات  
الايان وغيرهم من لا مجال للذكر هنا على اهم ايسمان وواقع رجال الشيعة الاثر  
اليسير واول القليل ولكن قد تدرك الاسن والافلام وكبهم وصارت موضع النقل والاسناد  
من عصرهم الى عصرنا فاولئك للشيعة الامامية كتاب جامع يمثل حيايتها الدينية والادبية  
في كل قرن وحيل وقطر ومصر كما أخذوا عنه مؤلفوا التاريخ واشهره الحفظ واراد  
المقالات وجامع الانار كترزم من كل وصحة ترى هاوي ينشر ذكرها الجليل في العالم وتلك  
لا ترى لها في الكتب الحديثة المعاصرة بين الامم المتقدمة الغربية ذكر أو تلامها كثر  
مناقشة اولئك المؤلفون القدماء في كتبهم وروى في دقائهم .. وقد نسجت خطاطرى  
القارئ قبل مدة بمد يدته تأليف كتاب جامع يتضمن حيايتها الشيعة الامامية من لدن صدر  
الاسلام للحال على نسق الفهرس المذكور في الفال مع وجازة في التفسير وجودة في الوضع  
وبت المدارك والاسانيد ليذكر من افتقروا علماء العصر الحاضر في هذا الفن فشرعت  
فيه مستمداً ما توفيق من امة العظم من علمي بعظم الشريعة واهل الموضوع واذن ذلك لايم  
ويجيب للساعي فيه الابداء الاطلاع على زهاء ائمة كتاب بين فارسى ومرضى ومخطوط وطبع  
في العراق وفارس والهند والمكتبات الجامعة الغربية وهذا امر حري بالتحريداً ليلفه  
لجنة علمية مستمدة من قبض دولة مقدره لعلماء الاسلاميه كما هو شأن الدولة الصفوية

مع الجليلي في تأليف كتاب بخارا واوروشان ناصر الدين شاه قاجار مع مؤلفي كتاب نامه  
دانشوران وكاهوشان كل دولة اربعة علماء ائمة الذين للكتبا لجامع ولكن ائمة العظم  
قد ساعدوا في بلوغه ويسرى الاطلاع حتى الان على اكثر من اربعة ائمة كتاب بين فارسى  
وعربى ومخطوط وطبع وحررت من الكتاب المذكور ابواب متفرقة وجميع متنوعة  
هى في الحقيقة هادفة وتوفير الموانع عن تحصيل الكتب القيمة والجامع المهمة  
والرحلة والاطلاع على مكتبات فارس والهند على من العلماء الاعلام تسامحاً وبنوياً  
عن الجهوراء تحصيل هذه الغاية فالزمن في اتمامه واجاله وكان اكثرهم تحمياً وترغيباً  
لى في ذلك العلماء الكبار من شيخ الاسلام وقهما الشيخ ميرزا محمد تقى الشيرازى  
والشيخ الشريعة الاصهاني وقد كتب ايدى الله تعالى كتابتهما اليتيم الفارسية والعربية  
ترغيباً ونحراً لجامعة الاديان والعلماء من رجال الدولة والمؤلف في عامة الاقطار والامصار  
على المعاونة الادبية والمساعدة العلمية في تمام الكتاب المزبور فزج من كافة الاخوان  
في الادب والدين ان لا تسامحوا عن خدمة مذهبهم وبأيدى طاعتهم في اطلاعتهم على المواد  
العلمية الموجودة في دقائهم وكتبهم ومعا وتناولوا بسطر وصفحة وكتاب مما يتعلق  
في ابواب كتابنا المزبور ووفناؤه واجل كمل الصالح اه يتولى اخسنتين  
عبد العزيز الجواهرى

— فهرست كتاب آثار الشيعة الامامية الاشعرية —

١. الجزاء اول في فرق الامامية عقايدها الدينية واخلاقها وعاداتها وجميع ما يناسب ذلك
٢. في تاريخ ظهورها في فارس والعراق وسوريا والهند وغيرها بيان مآلاتها من  
الاجن والحن في سبيل ذلك
٣. في تاريخ غلبتها التي احدثها كالتجف وكر بلا والحقه وطهران وسيلطانية وقم  
وغيرها والبلدان التي لها فيها اثر تاريخي كاسبهان وقزوين ..
٤. في تراجم ائمتها الاثني عشر وارباب المشاهد والمزارات من ابناءها بطبرستان  
بدينه لطيف
٥. في تراجم ملوكها ووزرائها وامراءها ونوابها وقضاةها ومشايخ الاسلام بها من

على اكله واظهاره لكان الكتاب الفريد في باديه الوحيد في شبهة تحتل حياة الشيمة  
 المنقرية وآثارها وتعرف اخبارها وطوارها وقد شرح فيه وقفاً له منذ مدة ونجرت  
 منه جلة وافية في مواضع متفرقة ولكننا نأسف كل الأسف المثلر حتى الان ساعدت  
 ومعاذني في هذا المؤلف الكبير بل دأب على انعامه بنسجه وحق في كاله بمقدوم كثرة  
 عوارضه وقرئته من انه عن تحصيل الكتب القيمة والجامع المهم والحق الى البلاد  
 النائية التي توجد فيها مادة علمية تتعلق بكتابه المذكور وقد اتمه بالتمام والهداية في  
 احياء آثار الأئمة الظاهرين ع والعلما الراشدين فاللزم على عامة اولى الفضل  
 ومقدري المعارف معاضده ومؤازرته في جميع ما يحتاجه كتابه من المواد العلمية له ولو  
 بسطوا وصفحة او كتاب فان ذلك خدمة للدين وتأيداً لشرعية سيد المرسلين والله  
 لا يضيع اجر المحسنين

الاخ محمد تقي الحائري

والله اعلم بالصواب  
 في سنة ١٢٧٠ هـ  
 في شهر ربيع الثاني  
 في مدينة قم



مع الجليلي في تأليف كتاب بخار الاواروشان باسم الدين شاه قاجار مع مؤلفي كتاب نامه  
 دانشوران وجاهو شان كل دو اقر اقيم علماء المائتين لكتابتها لجامع ولكن ابقا العظم  
 قد ساعدني بلطفه ويسر لي الاطلاع حتى الان على اكثر من اربع مائة كتاب بين فارسي  
 وعربي ومختلط ومطبوع ونجرت من الكتاب المذكور ابواب متفرقة وهو اشبع مشوعة  
 هي في الحقيقة زهاء نصفه وتسوية الموائع من تحصيل الكتب القيمة والجامع المهمة  
 والرحلة والاطلاع على مكنتها فارس والهند الذي من العلماء الاصلام ناسخاً ونوياً  
 عن الجديروا تحصيل هذه الغاية فلازموني في انعامه وكاله وكان اكثرهم تحيوا وترغيبا  
 لي في ذلك العلمان الكبيران شيخنا الاسلاموقها الشيخ ميرزا محمد تقي الشيرازي  
 والشيخ الشريفة الاصبها في وقد كتبها اليها الله تعالى كتابتها الية بالفارسية والعربية  
 ترغيباً وتحريصاً لعمامة الادب والعلما من رجال الدولة والمث في عامة الاقطار والامصار  
 على المعاونة الادية والمساعدة العلمية في انعام الكتاب المزبور فرجاني من كافة الاخوان  
 في الادب والدين ان لا يسامحوا عن خدمة مذهبهم وتأيد طاعتهم في مطالعة كتابي على المواد  
 العلمية الموجودة في دفاترهم ومكتباتهم ومما تناولوا بسطوا وصفحة او كتاب مما يتعلق  
 في ابواب كتابنا المزبور فقتاله ويا ككعمل الصالح ان شئني ان احسن  
 عند العزيز الجواهرى

فهرست كتاب آثار الشيعة الامامية الاشعرية

- ١ - الجزء الاول في فرق الامامية وعقائدها الدينية واخلاقه وعاداتها وجميع ما يناسب ذلك
- ٢ - في تاريخ خطه وروايتي فارس والعراق وسوريا والهند وغيرها وبيان مالاته من  
 الاخرن والحن في سبيل ذلك
- ٣ - في تاريخ بغداد التي احدثها كالتيجف وكر بلا والحق وطهران واطلائي وقم  
 وغيرها والبيان ان لها اثاراً مني كاصحابنا وقرويتهم
- ٤ - في تراجم ائمتنا الاثني عشر ع وارباب المشاهدة والمزارات عن ائمتنا بطهران  
 يدع لطيف
- ٥ - في تراجم ملوكها ووزراءها وامراءها وجاهلها وقضاها وشيوخ الاسلام بها من

لن صدر الاسلام الى الان فيه البحث عن وضعية الدول والبحث عن الولاية والقضاء  
والخراج والتقيو جميع ما يناسبه

٦ . فتلو علوماً حاسب ادوار تاريخية معينة والبحث عن تاريخ كل عمل

١٠٧٠٩٠٨٠٧ في تراجم علماءها وادائها وكل من لها علمي وذكر مصنفاتهم  
والاشارة الى تاريخ طبع المطبوع ووصف الخطوط مناعيل على تاريخ آداب اللغة العربية  
لجرحي زيدان

١٢ . في تراجم النساء الفاضلات منها تراجم ارباب الملل والتجلى وذكر المظنون  
تسبيهم ونسبهم والاملاء المجهول عصرهم والكتب المختلف في مؤلفها والكتب المجهولة  
مؤلفها الى غير ذلك من الفوائد الثمينة

في كتابة شيخ الاسلام حضرة شيخنا الشريف الاصمعي

من الواضح اليين لكافة ذوي الفضل والمعرف البارسين احوال فرقة التسبيح  
الامامية والساردين اخبارها واطوارها من اعظم الفرق الاسلامية آثاراً وكارها  
اجلا ولا يحصا عقيدتها ووقاها حقاقت فيها الدول القاهرة ومصرت لها المدن الباهرة  
ونبت فيها جبال البر والياسودون وكل كتاب في كل من من لدن صدر الاسلام  
للحال ولها بحث واسع لاجل بسطه ولكن مما يزيدنا ساقاً نابع ما هي فيه من شرف  
الذكري وجبل الازم ترسامة الادب المؤلفين منها من افردها باليات في كتاباتهما يمثل  
حياتها الدينية والادبية ويحيط باخلاقها وعاداتها وما اثر ائمتها الراشدين وعلمائها  
الراشدين وما نتج فيها من رجال الدولة والملة في كل قرن وجيل وتطرقت بعضه لبعض  
فضلاها وقد منها في الادب والدين والسياسة وبين لدى الموات والتمناجات لفضل المؤلفين  
عليها كتابتنا نحن ذلك من جنبه تعليمه ستألف لهذا الغرض وتجردهم تحيل عن سواه فيستبح  
لنا ان نبدأ الخال ونشوي ابيال هذه الامية وقد استبح هذا الفكر شطائر قرعة العلم  
والادب امام الفاضل المهذب السكامل المقدس المؤيد بالله الشيخ عبدا لعزيز جميل  
العلامة الاكبر جامع شات التزموا الفناخر الشيخ الاجل الشيخ محمد حسن صاحب  
الحواهر نور الياري مرقدته فشرع من حين في خدمة الشيعه وتأييد التسبيح بتأليف

كتاب جليل سافل كبير نفعه للشيعة الامامية عظيم اثر في الملة الاسلامية عنونا بما نأرا الشيعة  
الامامية ونحفي في وضعه التحول الذي تمتدنا ماولي مساعدته التوفيق على اكله لكانت فيه بنية  
الطالب ونية الراغب وقد امددنا بما في مكتبتنا من الكتب الفاضلة في موضوع  
كتابه فجزى الله لنا عن خذ هاست مجلدات في ابواب مقترقة والسكثرة القيات الكؤوده  
في سبيل تحصيله للكتب الهامة والرحمة الى البلاد العلمية الباردة كان قد عزم على ترك  
الاشغال بعقل مناه بتمامه رغبت في احياها آثار الامنة الطاهرين والعلماء الراشدين  
فاللازم على عامة اولى الفضل ومقدري المعارف من ارباب الدولة واعضاء المهلة في فارس  
ومصر والهند وغيرها في جميع الاقطار والاصناف مساعدته وما شدته على امامها واكله  
بكل ما يحتاج اليه كتابه المرقوم من المواد والآثار العلمية حسب ما تقتضيه الغيرة الدينية  
والنخوة والادبية فانه من افضل القربات واقراب الطاعات ان يتولى الصالحين

الحافي شيخ الشريعة الاسماهي

كتابة شيخ الاسلام حضرة ميرزا محمد تقى الشيرازي مدظله العالی

المعلوم لمانا ولى الفضل ومقدري المعارف من زعماء الدولة الاسلامية وعلماء  
الشيعة الامامية ان جناب العالم العامل والفاضل الصالح زينة العلماء وقدر الادياب  
السابق اقرامنا فيرمي المؤيد بالله الشيخ عبدا لعزيز سليل العلامة الكبير شيخ الاسلام  
الشيخ محمد حسن صاحب كتاب جوهر الكلام قدس الله نفسه الزكية قد حضرت باطله  
الدينية والغيرة المنفعية التي تأليف كتاب كبير جامع جليل الوقع عظيم الاترديع الوضع  
غريب الاسلوب خص البحث فيه بالطائفة الامامية وقصره على ذكر عقايدها واخلاقها  
وتاريخ عظمي وها في كل قطر وعصر وذكر ما اثر ائمتها الراشدين وعلمائها الراشدين وما  
نتج فيها من رجال الدولة وجميع ما لها من آثار دينية ومادية من لدن صدر الاسلام  
الى الان وتمام القيتام بها مقام على الوجه الاتم الاكل لا يكون الابعدة وعسد من  
الكتب والكتابات والرحمة والاطلاع على المكتبات الجامعة لافهم في ابواب  
وهذا الامر لا يقوم بمشخص بافراده ولا بنسبي وحده فيعلم الى مراده كان اللازم على عامة  
الادباء كافة الامصار مساعدته ومساعدته في هذا الشرع والجليل فان التوفيق لوساعده